

Integrating sociology students into volunteer social and institutional work

Ms. Minerva Jaraysah, Bethlehem University
(minervaj@bethlehem.edu)

Experience in field work represents the essential difference between the Sociology and Social Work programs in the Social Sciences Department in Bethlehem University. The field work training program in Social Work constitutes an integral program which aims to prepare the students to deal with social cases at both the preventive and therapeutic levels. On the other hand, the Sociology major concentrates on the theoretical aspects, which provide the essential background for students to study society. Since this training program is not available to Sociology students, this has created a clear gap in the readiness of Sociology graduates to go out into the field and face the social realities. This difference has also led to unrealistic expectations from Sociology graduates by individuals, institutions and the society.

This research aims to create opportunities for sociology students to interact with local social institutions through a course in social stratification. The course will present social differences as a human and historical phenomenon arising for a variety of reasons and having specific dimensions and implications on society and the interaction within that social system. The course will also investigate actual examples from the Arab society and the Palestinian society in particular. It will also provide students with the opportunity to work with field experts to sharpen their practical experience in dealing with problematic cases. The course also provides practical steps for instructors to help them deal with evaluation procedures, determine needs and document enquiries as well as analyzing and interpret statistics.

The results of this research will contribute to the refinement of the personal and professional characteristics of Sociology major students and the reinforcement of their role towards social change. The results will also help redesign the Sociology program and ensure the enhancement and shaping of the students' experience with the local society.

دمج طلبة علم الاجتماع في العمل المجتمعي التطوعي

أ. منيرفا جرایسه، جامعة بيت لحم
(minervaj@bethlehem.edu)

يشكل التفاوت في مجال الخبرة العملية فارقاً أساسياً بين تخصصي علم الاجتماع والخدمة الاجتماعية في دائرة العلوم الاجتماعية بجامعة بيت لحم؛ إذ يشكل التدريب الميداني لتخصص الخدمة الاجتماعية برنامجاً متكاملًا يهدف إلى تأهيل الطلبة للتعامل مع القضايا الاجتماعية على المستويين الوقائي والعلاجي. بينما يركز تخصص علم الاجتماع على الجوانب النظرية التي يتم من خلالها دراسة المجتمعات وتحليلها ومحاولة فهم واقعها وتطورها. وقد أدى ذلك الاختلاف إلى خلق فجوة في درجة استعداد طلبة علم الاجتماع للخروج إلى الواقع العملي المبني على التفاعل الجيد مع المجتمع ومؤسساته بعد التخرج. وقد أدى ذلك الاختلاف أيضاً إلى خلق توقعات غير حقيقية من خريجي تخصص علم الاجتماع لدى الأفراد والمجتمع والمؤسسات الاجتماعية.

يهدف هذا البحث إلى خلق فرص جديدة أمام طلبة علم الاجتماع للتعامل مع مؤسسات المجتمع المحلي ضمن دراستهم لمساق التدرج الاجتماعي. يطرح هذا المساق التفاوت الاجتماعي كظاهرة إنسانية تاريخية لها أسبابها وأبعادها وتداعياتها على المجتمع ونسق العلاقات داخله ويرتكز على التوجهات النظرية التي تفسر هذه الظاهرة. يقدم المساق أمثلة تحليلية من واقع المجتمع العربي عامة والفلسطيني خاصة. كما يتيح هذا البحث للطلبة فرصة العمل مع الخبراء الميدانيين والتعامل مع الصعوبات والعمل على حلها وتعزيز مسؤولياتهم تجاه القرارات التي يتخذونها على المستوى الدراسي وجعلها عملية إجرائية. يتخلل البحث خطوات تساعد المعلمين في عملية التقييم وتحديد الاحتياجات، والتوثيق للاستفسارات وتحليل الإحصائيات واستقرائها.

تشكل نتائج هذه التجربة مساهمة أولاً في صقل شخصية الطالب المهنية والشخصية وتعزيز دوره تجاه عملية التغيير الاجتماعي أولاً، وثانياً في إعادة تشكيل برنامج تخصص علم الاجتماع بطريقة تضمن تطوير خبرات الطلبة مع المجتمع المحلي وزيادتها.